



PRESSEINFORMATION

kleine galerie, Kundmanngasse 30, 1030 Wien

Wien, März 2011

Das XX in der Kunst

**Doris DITTRICH, Monika HERSCHBERGER, Eva HOPPERT,
Marina HORVATH, Narmin MUSTAFA, Susanne RIEGELNIK Helmut**

Malerei / Druckgrafik

Eröffnung: **Mittwoch, 23. März 2011, 19 Uhr**

Ausstellungsort: **kleine galerie**, Kundmanngasse 30, 1030 Wien

Öffnungszeiten: Di – Fr: 11 – 19 Uhr
Samstag nach Terminvereinbarung

Die **kleine galerie** lädt zur Ausstellungseröffnung

Das XX in der Kunst

**Doris DITTRICH, Monika HERSCHBERGER, Eva HOPPERT,
Marina HORVATH, Narmin MUSTAFA, Susanne RIEGELNIK**

Malerei / Druckgrafik

Mittwoch, 23. März 2011, 19 Uhr

Begrüßung: Gemeinderat **Ernst Woller**,
Vorsitzender des Gemeindefausschusses für Kultur und Wissenschaft in Wien

Eröffnung: Mag.^a **Maria Vassilakou**,
Vizebürgermeisterin und Amtsführende Stadträtin in Wien

Die Ausstellung ist bis Donnerstag, den 21. April 2011 zu sehen.

kleine galerie

1030 Wien, Kundmannngasse 30

Tel.: +43 1 710 34 03

Fax: +43 1 715 03 22

office@kleinegalerie.at

www.kleinegalerie.at

Öffnungszeiten: Di – Fr 11 – 19 Uhr, Samstag nach Terminvereinbarung
Barrierefreier Zugang, WC für RollstuhlfahrerInnen.

Das XX oder das Weibliche in der Kunst

In den vergangenen Jahrhunderten waren die Frauen in der Kunstszene nur sehr schwach vertreten. Trotz der vielfach hohen Qualität ihrer Arbeiten konnten Sie sich auf dem von Männern dominierten Kunstparkett nur schwer durchsetzen.

Heute hat sich die Situation für Künstlerinnen zwar verbessert, aber häufig nehmen sie noch immer nicht denselben Stellenwert und dieselbe Marktpräsenz wie ihre männlichen Kollegen ein. Deshalb hat es sich die **kleine galerie** bereits seit Jahren zur Aufgabe gemacht, einmal im Jahr eine Ausstellung mit ausschließlich weiblichen Künstlern zu veranstalten.

In der Ausstellung „Das XX oder das Weibliche in der Kunst“ präsentiert die **kleine galerie** Arbeiten von 6 Künstlerinnen, die stellvertretend für ihre Künstlerkolleginnen stehen. So unterschiedlich die Künstlerinnen auch sind, so sehr sie sich in Alter, Herkunft und Stil auch unterscheiden mögen, die hohe Qualität ihrer Arbeiten, ihre Freude am Schaffensprozess und ihr eiserner Wille sich in der Kunstszene durchzusetzen, verbindet sie mehr als alles, was sie nach oberflächlicher Betrachtung trennen könnte.

Die teilnehmenden Künstlerinnen sind:

**Doris Dittrich, Monika Herschberger, Eva Hoppert,
Marina Horvath, Narmin Mustafa und Susanne Riegelnik.**

Doris DITTRICH

1980 geboren in Wien
2003-2007 Studium der Bildhauerei an der Wiener
Kunstschule
2007 Diplom mit der Arbeit ‚History
Invented/Artefiction‘
lebt und arbeitet als freischaffende bildende
Künstlerin in Wien, Irland und dem Südburgenland

2000/01 ERASMUS Studienjahr in Sligo, Irland
Seit 2001 ausgedehnte Studienreisen nach Irland



Ausstellungen:

2007 SOHO in Ottakring [group], Wien
2008 Eröffnung des Ateliers DITTRICH, St. Michael, Burgenland
2008 2-frau-schau, the KOZO gallery, Thomastown, Irland
2009 ‚the sounds of art‘,[group] Kopenhagen, Dänemark
2009 ‚THIS SIDE UP‘, [solo] Galerie M-Art, Wien
2010 Landesgalerie Eisenstadt [group]
2010 ‚MEMORY TRANSIT‘ - [solo] Galerie Botanicus, Wien
2010 Stipendium d. Landes Bgld, Artist in Residence, Paliano
2011 Ankauf durch das Land Burgenland
2011 Greenacres Gallery, Wexford, Irland [group]
2011 Das XX in der Kunst, kleine galerie, Wien

„Die Photographie macht uns zu Touristen in der Realität Anderer, und schließlich in unserer eigenen.“ (Susan Sontag)

In diesem Sinne reise ich mit meiner Kamera durch die verschiedenen eigenen und anderen Welten und nehme meine photographischen Beobachtungen als Ausgangspunkt für meine Ölgemälde und Graphiken.

In meiner Arbeit verschmelzen Orte, Geschehnisse, Begegnungen und persönliche Erfahrungen, Beobachtungen und Erkenntnisse zu einer sich überlappenden, vielschichtigen Bilderwelt. Zentrale Themen meiner Malerei sind die Suche nach der Poesie im scheinbar Insignifikanten, meine beiden Heimaten (Österreich und Irland) und meine Faszination mit Musikern.

Monika HERSCHBERGER

geb. 31.1.1976 in Wien

1995-1996 Wiener Kunstschule, Malerei bei Gerhard Hermanky,
danach Selbststudium

1996-2003 Konservatorium in Wien, Jazzgesang

2001 Künstlerische VHS Wien, Aktzeichnung bei Daniela
Schmeiser/Hannelore Feigl

2002 Sommersymposium in Ricsovary, Ungarn;
Malerei bei Eva Bodnar

Seit 2007 Mitglied in der IG Bildenden Kunst;
2008-2009 M-ARS Kunstsupermarkt



Ausstellungen

2011

- „Gegensätze“, art-com gallery, Wien, Jan 11
- Das XX in der Kunst, kleine galerie, Wien

2010

- „kunst.ort. orts.kunst.“, Juli-Sept 2010, Projektraum Lebendige Innere Hernalser Hauptstraße
- „Ich bin viele“, Galerie Alpha, Wien
- Lange Nacht der Künstlerinnen, Kosmostheater, Wien Atelier-Ausstellung, Bildwerkstatt, Wien
- „Offenes Atelier“, Bildwerkstatt, Wien

2009

- „download 100 InterNetzWerkSchau“, Opel Hetzer, Berlin
- „Schlaraffenland“, Q202 Atelierrundgang, Wien

2008

- „Muschis on Tour 03“: Viertelfestival 2008 NÖ
Mai-Sept
 - Installation Früchte der Venus I+II Scheibbs/Waidhofen/Ybbs
 - Ausstellung Glücksmuschis, Galerie Schaustall, Amstetten
 - Installation „Big Mama“, Haag
 - Installation „Schatzkästchen“, Wieselburg,
Schlosspark
 - „Viva la Vagina“, Diavortrag im Kuckuck, Amstetten
- „Höhlenwanderung“, Qubik-Space, Wr. Neustadt

2007

- Diskonta 2, Galerie IG-Bildende Kunst, Wien
- „Muschis on Tour 01“, BIRON_MUSEUM, Wien
- Lange Nacht der Museen 2007 / Wiener Salon, Urania, Wien

2006

- „Fünf“. 5 Perioden. 5 Stockwerke., CSC, Wien

2005

- „(N)a(c)kt“, Galerie Alpha, Wien
- „Monika Herschberger. Malerei.Zeichnung“ Gallery at Work bei Coproduction, Wien
- „Lust auf Triebe“, Schraubenfabrik, Wien

2004

- „Essenzen II“, ISPA, Internet Service Providers Austria, Wien
- „Rot.Weiß.Schwarz.“, KosmosTheater, Wien

Eva HOPPERT

- 1948 geboren in Wien
1995 - 1999 Studium an der Kunstakademie
Nürtingen
1999 - 2001 Int. Sommerakademie Salzburg
2003 - 2005 Europäische Kunstakademie Trier
seit 2000 Freischaffende bildende Künstlerin, lebt
und arbeitet in Wien, Kärnten und
Stuttgart
seit 2005 Leitung von Kunst Workshops in
verschiedenen Techniken
Malerei- abstrakt und naturalistisch/ Collagen/ Drucke/ Fotografie
2008 - 2010 Malseminare bei Unik.at, Humanisierte Arbeitsstätte Wien
2009 Dozentin an der Sommerakademie Hohenaschau
2010 - 2011 Dozentin an der Kunstfabrik Wien
2011 Dozentin Akademie Geras und Kloster Neustift



Ausstellungen (Auswahl)

- Galerie Keim, Stuttgart
- Galerie Wolkenhaus, Stuttgart
- Galerie Oberwelt, Stuttgart
- Kulturforum Bad Mergentheim
- Städtische Galerie Pilsen
- Galerie Blau, Mallorca
- Galerie Kunst Kabinett, Kirchheim
- Flughafen Frankfurt, Senator Lounge
- Galerie Behr, Stuttgart
- Kunstverein Nürtingen
- Württembergischer Kunstverein Stuttgart
- Galerie Wolfrum Wien
- Galerie am Salzgries, Wien
- kleine galerie, Wien

Marina HORVATH

1962 in Deutsch Jahrndorf geboren, Autodidaktin,
lebt und arbeitet am Friedrichshof im Nordburgenland



Einzelausstellungen:

- 2011 Alte Schule Walbersdorf, Mattersburg
- 2010 Cselley Mühle, Oslip
SVA - Galerie, Eisenstadt
ART HOTEL VIENNA
Ausstellung in Bern
- 2009 Birkenhof, Gols
Weinwerk-Burgenland
- 2008 Zimmergalerie Gut Gasteil
- 2007 Esterhazy, Eisenstadt
- 2006 ISAF world sailing games, Neusiedl am See
Weinwerk-Burgenland, Neusiedl am See
Altes Landgut Werdenich, Deutsch Jahrndorf
- 2005 Landhaus, Eisenstadt
- 2004 Ausstellung Weinwerk-Burgenland, Neusiedl am See
- 2003 Ausstellung Schloss Potzneusiedl

Ausstellungsbeteiligungen:

- 2010 Museum Sammlung Friedrichshof
- 2009 "ganze Stadt ist Galerie", Eisenstadt
Galerie Gut Gasteil
- 2008 Landesgalerie, Eisenstadt
Museum Sammlung Friedrichshof
- 2007 Landesgalerie, Eisenstadt
Sammlung Friedrichshof
Euregio, Ungarn
- 2005 Bartok Bela Kulturzentrum, Győr, Ungarn
Landesgalerie, Eisenstadt
- 2004 Kunsthalle Szombathely, Ungarn
- 2003 ORF Landesstudio Burgenland

Narmin MUSTAFA

1980 geboren in Sulemaniya, Kurdistan im Nordirak

1994-1999 Kunststudium im Institut für schönen Künste
in Sulemaniya mit Diplomabschluß

1999-2003 Kunststudium an der Kunstakademie der
Sulemaniya Universität mit Bachelorabschluß

2009-2011 Kunststudium an der Kunstakademie der
Sulemaniya Universität mit Masterabschluß



Ausstellungen:

Die erste eigene Ausstellung im Jahre 2003 in Frankreich, Paris

Teilnahme an mehr als 40 Ausstellungen in Kurdistan sowie in Deutschland, Österreich,
Frankreich, Italien, Schweden, Norwegen, Ägypten, Jordanien, Iran und Türkei

Mitbegründerin des Contemporary Art Center in Kurdistan - einem Zentrum für kulturellen
Austausch zwischen Kurdistan und Europa

Seit 2003 Beamtin im Kulturredamt Sulemaniya. Außerdem arbeitet sie noch als Designerin im
Serdam Printing and Publishing House in Sulemaniya

Als Kunstlehrerin lehrt sie zurzeit im Institut für schöne Künste und an der Kunstakademie der
Sulemaniya Universität.

Susanne RIEGELNIK

Geboren in Budapest, lebt in Wien.

Seit 1983 laufend Ausstellungen im In- und Ausland
Mitarbeit an mehreren Kinderbüchern

1993 Besuch der internationalen Sommerakademie für bildende Kunst
in Salzburg bei Hermann Nitsch.

Einzelausstellungen der Satellitenbilder (Auswahl):

1995 Europahaus Budapest

1997 Österr. Kulturinstitut Bratislava
Galerie Art Bureau, St. Petersburg

1998 Österr. Kulturinstitut Rom
Galerie Curtze, Wien

1999 Siemens, Linz

2004 Galerie M-Art, Wien

2007 Galerie Splitter Art, Wien

2008/2011 kleine galerie, Wien



Geschichte und Konzept der **kleinen galerie**, Wien

Die **kleine galerie** hat seit 1. Jänner 2008 ein neues Team.

Die Räume der **kleinen galerie** wurden renoviert und umgestaltet. Mit 200 m² Ausstellungsfläche und neuer, verbesserter Lichtqualität gehört die **kleine galerie** nun zu den schönsten und größten Galerien Wiens.

Vom Programm her bleibt die **kleine galerie** ihrer Tradition der Pflege der Druckgrafik treu, doch zusätzlich werden nun Schwerpunkte auf dem Gebiet der zeitgenössischen Malerei und Plastik in Wien lebender Künstlerinnen und Künstler gesetzt.

Die **kleine galerie** wurde 1947 gegründet. Sie hatte es sich zur Aufgabe gemacht, möglichst viele Menschen mit aktueller Kunst in Kontakt zu bringen.

In fünf Jahrzehnten entstand eine umfangreiche Sammlung von Druckgrafiken:

Unter dem Titel „DIE DRUCKPLATTE“ und „DRUCK-PLATTE NEU“ liegen in der **kleinen galerie** eine große Auswahl von Radierungen, Holzschnitten, Lithografien und Siebdrucken zum Verkauf auf, zum Beispiel von Heribert Bednarik, Wolfgang Buchta, Heribert Bücking, Gunter Damisch, Janz Franz, Marc Frising, Ulrich Gansert, Johannes Haider, Michael Hedwig, Heinrich Heuer, Stephan Hilge, Franz Janz, Christoph Kiefhaber, Georg Lebzelter, Henriette Leinfellner, Isabella Mühlbacher, Thomas Nemec, Konrad Planegger, Drago Prelog, Michael Schneider, Ernst Skricka, Veronika Steiner, André E. Steinhauser, Erich Steininger, Stoimen Stoilov, Petar Waldegg und Herwig Zens.

Weiters betreuen wir Arbeiten von Adolf Frohner, Hans Fronius, Günter Grass, Johannes Haider, Rudolf Hausner, Josef Mikl, Kurt Philip, Birgit Sauer, Herwig Zens und vielen anderen.

Die **kleine galerie** wurde 60 Jahre erfolgreich von einem Verein der Wiener Volksbildung geführt. Im Zuge einer Strukturreform des Verbandes Wiener Volksbildung wurde die **kleine galerie** 2008 in die Volkshochschule Landstraße eingegliedert.

Der Geschichte **kleinen galerie** und den Zielen der GründerInnen in der schwierigen Nachkriegszeit gilt größter Respekt. Nach wie vor hält daher die **kleine galerie** ihren ursprünglichen kunst- und kulturpädagogischen Anspruch aufrecht, will alle sozialen Schichten erreichen, hinführen zur Beschäftigung mit und zum Leben mit moderner Kunst, setzt im Kulturleben Wiens kräftige Impulse und präsentiert ein qualitätvolles Angebot. Das künstlerische Spektrum der Galerie wird konsequent weiterentwickelt. Neben den bestehenden Kontakten zu meist in Wien lebenden etablierten Künstlerinnen und Künstlern wird die Nähe zu junger, innovativer, gesamtösterreichischer und internationaler Kunst gesucht.

Seit der Wiedereröffnung der **kleinen galerie** sind unter anderem folgende KünstlerInnen neu im Programm:

Josef Bernhardt, Alfred Biber, Prof. Gerda Fassel, Prof. Hubert Fischlhammer, Prof. Adolf Frohner, Günter Grass, Helmut Hable, Johannes Haider, Udo Hohenberger, Wolfgang Horwath, Fritz Martinz, Thomas Nemec, Kurt Philipp, Jolanda Richter, Susanne Riegelnik, Erika Seywald, Judith Wagner, Walter Wittmann und Prof. Herwig Zens

kleinen galerie

1030 Wien, Kundmannngasse 30

www.kleinegalerie.at